

EL TANGO

Número extraordinario

Año II - N.º 28

60

céntimos

Revista popular
hispano-
americana

Aparece
los sábados

DE MODA



JULIAN DECARO

Notable estilista que ha obtenido felices éxitos interpretando las mejores creaciones del repertorio criollo y que probablemente actuará la próxima temporada en el aristocrático Restaurant Font del Lleó.

La última copa

TANGO

Eche amigo nomás, écheme y llene,
hasta el borde la copa de champán,
que ésta noche de farra y de alegría
El dolor que hay en mi alma quiero ahogar.
es la última farra de mi vida
de mi vida muchachos que se vá
mejor dicho se ha ido trás de aquella
que no supo, mi amor, nunca apreciar.

II

Yo la quise muchachos, y la quiero,
y jamás yo la podré olvidar
yo me emborracho por ella,
y ella quien sabe que hará.
Eche, mozo, más champán,
que todo mi dolor
bebiendo lo he de ahogar;
y si la ven,
amigos, díganle
que ha sido por su amor
que mi vida ya se fué.

I Bis

Y brindemos, nomás la última copa
que tal vez también ella ahora estará
ofreciendo en algún brindis su boca,
y otra boca feliz la besará.
Eche amigo nomás, écheme y llene,
hasta el borde la copa de champán,
que mi vida se ha ido trás de aquella
que no supo, mi amor, nunca apreciar.

Letra de JUAN A. CARUSO.

Música de F. CANARO.

Músicas que publicamos en el presente número

La última copa

POPULAR TANGO

Flor pasional

TANGO CANCIÓN

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

EDITORIAL GARROFÉ

Unión, 19 :—: Teléfono 18908

TALLERES Y GERENCIA:

Villarroel, 12-14 :—: Tel. 31681

EL TANGO DE MODA

SEMANARIO POPULAR HISPANOAMERICANO

Barcelona 13 Abril de 1929

PRECIO DE SUSCRIPCION

Trimestre. Ptas. 4'50

Semestre. » 8

Año. » 15

Número suelto: 40 céntimos

EL TANGO ARGENTINO EN ESPAÑA

Para que el tango no se envilezca en la Madre Patria, para que no perdamos el gratísimo sabor que nos produce la verdadera música criolla, ¡las pocas veces que podemos oirla!, es preciso un poco más de espíritu de selección y un criterio terminante en lo que concierne a las orquestas típicas que actúan en nuestros escenarios.

Sin discutir ahora el valor intrínseco de las que nos visitan, ni ponernos a analizar los méritos de las que aquí se forman con elementos indígenas, debe considerarse, colocándonos en un punto muy por encima a toda parcialidad, el daño que es para el arte criollo en España, la orientación mercantilista y convencional que en estos últimos tiempos se está dando a la organización y actuación de las mismas.

La idea de que con tres acordeonistas, un pianista mediocre y un muchacho de voz suave, puede constituirse una orquesta típica, es un grave error, error que trae como consecuencia dos males irremediables: el primero, es el alejamiento de las verdaderas orquestas que ante las ofertas miserables de los empresarios peninsulares, no se atreven a pasar el charco. Y para concretar, ahí tienen ustedes las orquestas de Maffia y de Julio de Caro, en las cuales los buenos aficionados podrían gustar las maravillas del arte musical criollo y que no pueden venir a España porque no se les paga, no ya como ellas piden, sino como en justicia les corresponde.

Maffia traería una orquesta de ocho profesores, dos cantores y un recitador. De Caro, la maravilla de su violín, sus tangos irreprochables y su conjunto digno de todos los elogios.

Pero no; por aquí estamos muy bien escuchando estas típicas flamantes, de repertorio manido, que están gastando el bello arte de nuestros hermanos de América latina, en perjudiciales exhibiciones.

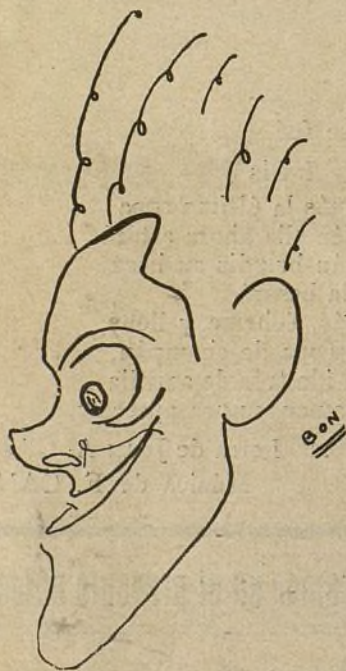
El otro mal, irremediable y lamentable también, es la escasa renovación del repertorio. Hay en estos momentos soberbias canciones criollas y tangos del corte estupendo, que Gardel está popularizando en París y que en España aun no se conocen.

Este hecho se explica muy fácilmente. «Nuestras típicas», no pudiendo protegerse con otra cosa, se amparan en los tangos que popularizaron las orquestas argentinas, no porque el público se los pide, sino porque no tienen gracia para crear los últimos éxitos bonaerenses.

Hace ya mucho tiempo que estamos conformes en que el traje de torero sienta mal a un francés, convenbamos ahora que el traje de Juan Moreira, no cuadra a un catalán o a un andaluz, por mucho «temperamento» argentino que tenga.

Acostumbrémonos a respetar el cercado ajeno para que cuando sea preciso, respeten el nuestro.

FANTASIO.



ALADY

Respetable público:

Tengo el gusto de presentar a la consideración de ustedes al moderno «Chevalier» español.

Se trata de «Alady», tan artista como el francés, pero más joven... y con menos «pose».

Personalmente, es la simpatía personificada; más buenazo que un cacho de pan y tan solicitado como un pápiro de a mil.

«Alady», para triunfar, no ha necesitado vestirse de

payaso, ni disfrazarse, ni, ahenas, siquiera embadurnarse el rostro. Le ha bastado su buen gusto, su claro talento y la gracia natural que fluye espontánea de su trabajo.

¡Hay que desarrugar el ceño de las gentes! — Se ha dicho «Alady»—. Y subiéndose al tabladillo de la farsa, ha marcado unas piruetas, ha lanzado unos graciosos camellos, y es de ver como ha conseguido que sus espectadores de toda España soltaran, satisfechos, el trapo de la risa.

Y todo ello sin pedantería, sin absurdas concesiones al mal gusto. Antes bien; rodeándose de figuras graciosas como es su actual «partenaire» Bébé Daysle, lindísima rubia que canta, que baila y que llena el escenario con la divina floración de su juventud y de su belleza gentil.

A artistas como «Alady» se debe que el espectáculo de «varietés» en nuestro país no haya sucumbido definitivamente y que todavía podamos codearnos con los públicos cosmopolitas del «music-hall» internacional.

Risa sana, contagiosa y saludable es la que «Alady» hace despertar con la varita mágica de su humorismo.

No se trata de un excéntrico — tan tristes, la mayor parte de las veces — ni de un retruSCANISTA — tan pasados de moda, casi siembre — sino de un artista y un poeta a la vez, que es ser doblemente artista.

¡Salve «Alady»! Tu presencia en escena nos baña de optimismo, compensándonos de los malos ratos que nos vemos obligados a sobortar en esta terra vida.

¡Que Dios pague tus esfuerzos como es debido! Y que los empresarios no se olviden de hacer lo propio, en justa compensación a tu trabajo, que tantos machacantes les da a ganar.

¡Y que te conserves bueno! Pero bueno, bueno... he terminado!

RELLEYTE.



DE LA LIRA REA

Un criollo en París

Atraído por relatos tentadores
He venido desde el Plata hasta París
persiguiendo la Thulé de mis ensueños
en la boca ensangrentada de Mimí.

La he buscado en las grisetitas de Montmartre
en las dulces heroínas del Quartier
en las luces de los ricos boulevares
Y en apaches que pintara Jean Lorrain.

¿Pero dónde está Mimí
que a mis años no la encuentro
en la risa de París?
Fué la linda pecadora
de mi bohemia juvenil
la poesía de mis sueños
de mi torre de marfil.
Sol que se apaga en el Sena
a la tarde de mi vida
bajo una nieve de «esplín».

Ahora lejos de mi tierra,
pienso en la calle Florida
donde elegante mi vida
fuera un loco berretín

Pienso en mi linda portañá
donde en su ferviente boca
toda mi juventud loca
para siempre la perdí.
Y si el cabaret me ofrece
su copetín centelleante
mi espíritu en este instante
está muy cerca de tí.

La «boité» «El Garrón» «Folies»
para mí fué una novela,
la verdad está en la greña
que me espera en su bulín.

¡Buenos Aires de mi vida
sos mi copa, mi agua buena,
toda la sed de mi pena
que no la calma París!

Por donde quiera que vaya
Buenos Aires, yo te añoro
porque valés más que el oro
y que el alma de Mimí.

José ENEAS RIU.



FLOR PASIONAL

(Tango canción)

I
Flor pasional,
me llaman mis adoradores,
y es mi ideal
gozar sin tasa en los amores.
Soy flor del mal,
cuya fragancia desvanece
y a los hombres enloquece
si les ofrece su ardor sensual.
Soñando vivo entre caricias
un fuego ardiente de delicias!
—Quiéreme! Me dicen: Quiéreme!
Me ciegas con la luz de tus miradas.
Y al ver que loca y anhelante
me entrego en brazos del amante.
—Bésame! Repiten: Bésame!
Que en ti yo he de calmar
mi sed de amar!

II
Mis besos
yo prodigo con excesos
y sentir hago al besar
un fuego ardiente de pasión.
Mis labios
en caricias son tan sabios,
que al que los llega a gustar
suele embriagar
de sensación.

I Bis
Es mi placer
variar de amor a cada instante,
pues el querer
de un hombre solo es muy cargante.
Quiero absorber
el néctar dulce de la vida
hasta que por fin rendida
mi llama herida, cese de arder.
De afán mi pecho se estremece
al beso fiero que enardece!
—Tómame! Mi amado: Tómame!
Y olvídamme, después, qué me has besado.
Cual flor que al aire el viento arroja,
yo doy perfume en cada hoja.
—Gózame! Si quieres: Gózame!
Pues soy la sin rival
flor pasional!

II Bis
Mis besos... etc., etc.

Letra de ROSENDO LLURBA.
Música de PEDRO PALAU.



MERCEDES ALVAREZ
Creadora del tango español, «Flor pasional»



La última copa

TANGO

Letra de JUAN A. CARUSO

Música de F. CANARO

Introd.
mf
Cello

Canto ✕
mf
f

f
ten
or'esc.
FIN

f *p*

f *p*

f Staccato

Cello

D.C a 8

Eche amigo nomás, écheme y llene,
 hasta el borde la copa de champán,
 que ésta noche de farra y de alegría
 El dolor que hay en mi alma quiero ahogar.
 es la última farra de mi vida,
 de mi vida muchachos que se vá
 mejor dicho se ha ido trás de aquella
 que no supo, mi amor, nunca apreciar.

II

Yo la quise muchachos, y la quiero,
 y jamás yo la podré olvidar
 yo me emborracho por ella,
 y ella quien sabe que hará.
 Eche, mozo, más champán.

que todo mi dolor
 bebiendo lo he de ahogar ;
 y si la ven,
 amigos, díganle
 que ha sido por su amor
 que mi vida ya se fué.

I Bis

Y brindemos, nomás la última copa
 que tal vez también ella ahora estará
 ofreciendo en algún brindis su boca,
 y otra boca feliz la besará.
 Eche amigo nomás, écheme y llene,
 hasta el borde la copa de champán,
 que mi vida se ha ido trás de aquella
 que no supo, mi amor, nunca apreciar.

Cómo nació y cómo vino a Europa el tango argentino

por Juan J. Díaz Morales

EL ORIGEN CANALLA DEL TANGO

Es en un barrio apartado, sórdido, maloliente, de Buenos Aires, hace muchos años.



He aquí un momento de lo que pudiéramos llamar «la prehistoria del tango» del «tango arrabalero» de los suburbios de Buenos Aires.

El silencio corre por las callejas encharcadas, silenciosas.

En lo alto brilla la luna tristemente...

Por las ventanas de un edificio chato, ruinoso, saltan a la calle notas quejumbrosas.

Dentro de la casuca, en una vasta sala sin adornos, una multitud ordinaria bosteza y espera...

Hay hombres jóvenes, con un eterno gesto de desprecio y superioridad, fumando ávidamente, escupiendo cada dos segundos...

Y mujeres pálidas, serpentinas, idiotizadas por el ambiente...

Y en todo, un sello de bajeza y de sensualismo enervante, agotador...

De pronto en el marco de la puerta de la calle se dibuja la silueta de un viejo que busca a su *niña*.

Uno de los *compadritos* que con su sombrero hongo, su pañuelo al cuello y su flor en la oreja, dormita en una mesa, al verle entrar se despereza, guiña.

Rompe la orquesta, acurrucada en un rincón, un tango, y toda la caterva de *compadritos* y muchachas se abrazan en un espasmo cínico y sensual.

Aquí en este antro, mezcla de taberna y *cabaret*, se va formando la danza que, andando el tiempo, ha de adormecer, indolentemente, en un sueño voluptuoso, a todas las lindas muchachitas de la aristocracia mundial.

EL TANGO EN EUROPA

Un día cálido de 1923, un buque lejano toca en un puerto francés.

Viene de Buenos Aires y trae mil cosas exóticas.

Entre el extraño gentío que desembarca, un poco hurraño cejijunto, salta a tierra Simarra, el *indio Simraar*, el bailarín. Lleva poco dinero y mucho entusiasmo y confianza en sus piernas ágiles. No sabe aún cómo; pero él está seguro de triunfar...

Pasan algunos días, algunos meses...

Y una noche, en un salón elegante, entre champán y flores y mujeres, este hombre, con su traje de gaucho, se abraza a una *percantina* que ha traído de allá y baila el primer tango en Europa.

Es una sensación que se transmite rápidamente de corazón en corazón, un tintineo interior que subyuga a los espectadores con su ritmo desconocido, como una sua-



El tango ha llegado a París. El baile bonarense se ha vestido de etiqueta, y constituye el encanto de las damas de la alta sociedad.

ve caricia estética que se mete muy dentro del pecho, muy dentro...

El tango, sembrado ya, pronto empezará a dar frutos en Europa entera...

EL TANGO EN ESPAÑA. — EL TANGO ARRABALERO Y EL TANGO PARISIÉN.

Hace algunas noches que en un café cualquiera de Madrid unos amigos me presentaron al bailarín Roberto. Es un argentino de labios gruesos y ojos de chino, que habla varios idiomas y muestra siempre al reír unos dientes gruesos y salientes.

—Yo fuí, con Simarra y con Hilla (que se hacía pasar



Desde la alta sociedad, el tango desciende y va penetrando su ritmo dulzón en todas las clases sociales. Ya no es el tango privilegio de los salones aristocráticos, sino también de las salas de baile, donde las modistillas divierten su día de descanso. Entonces el tango se ha elevado a categoría sentimental.

por príncipe y que expulsaron de España), el primero que trajo a Madrid el tango argentino. Aun no había sufrido esa transformación que ha hecho hoy dos clases de tangos: el arrabalero, que todavía se baila en Buenos Aires, y el parisién, que es el que se danza en Europa... Era un tango puro, sin adulteraciones...

Roberto, el bailarín, habla del tango con un convencimiento decisivo.

El tango de hoy no tiene ese sabor y esa fragancia tan de *allá* que tenía antes. Se ha aristocratizado mucho... Ya ve usted... En Buenos Aires era—y sigue siendo—algo así como el baile apache, el baile hampón...

Nostálgico, rememorador, el bailarín Roberto continúa:

—Lo que no ha cambiado todavía son los nombres de los *pasos*, de las *figuras*... Claro que ya no se hacen como antes. Por ejemplo: el *trenza*, la *media luna*, el *corte*, la *sentada*, la *luneta*, la *vuelta con corte*... El nombre es el mismo; pero el movimiento, la posición de los brazos, los pies y el cuerpo ha cambiado mucho.

Con los dedos sobre el velador del café, va marcando el movimiento de los pies, el antiguo y el moderno.

Después dice:

—El tango en Buenos Aires es un baile chulo de fla-

mencos y castigadores, que tiene, no el ritmo ni en las figuras, sino en la significación, muchos puntos de contacto con el chotis de España. Hay un paso en que la pareja hace la *luneta* con la punta de dos facones en el pecho y muy juntos los cuerpos. Al menor descuido se clavan. Lo mismo que aquí cuando bailan el chotis con los pies atados... Si se equivocan se caen...

Le interrumpo para preguntarle su opinión sobre el tango de Rodolfo Valentino.

—Rodolfo bailaba un tango aprendido, armonioso... Muy de escuela... Ponía poco suyo... En el tango, como en todo, hay que poner mucha fantasía, mucha inquietud. El bailarín, a medida que va bailando, debe ir inventando los pasos...

FISONOMÍA DEL TANGO ARGENTINO

Jamás ha habido un baile tan sensual, tan felino, tan ondulante como el tango. Sus cincuenta pasos versallescos, finos, voluptuosos, aristocráticos y complicados no han sido hasta ahora plasmados ni aun en el vals, en el romántico vals...

Mezcla de una pavana cortesana de hace dos siglos y de un baile apache, el tango de hoy es lo más lánguido, lo más ceremonioso que se conoce... Un baile hecho para deslizarse suavemente enlazado en el talle de una rubia de invernadero, la cabeza de ella apoyada en el hombro, por unos salones de leyenda, entre un verso de Verlaine y un beso de *film* largo y espiritual.

O también para abrazar el cuerpo de una mujer morena, muy morena, y bailar eternamente entre el humo del tabaco barato y el olor al vinazo vertido en el suelo...

Y es que el tango casto, aristocrático y elegante, en esa penumbra de luz en que hoy se baila en las ciudades europeas, recordará siempre su origen bajo, canalla y sensual...

(De la revista «Estampa». Debidamente autorizados).

LLANTO DE AMOR

(TANGO)

I

Fué de amarga consecuencia aquel tango
Que bailaste una noche en el Pigall,
Ya no sos más la pebeta
Que era la flor del arrabal.
Fué la vida lisonjera con su lujo y sus miserias
Que placeres te ofreció,
De los viejitos y del que te amó.
Te olvidaste del suburbio,

II

Cuántas noches de tristeza el cerebro atormentado
Recordará tu pasado aquel que fuera tu esplendor,
Has perdido la vergüenza, los viejitos ya se han muerto,
La casita es un desierto que nadie cuida ya con amor.

III

Te cegaron los placeres
Y al delirio de las drogas entregaste el corazón
Hoy tu vida se marchita
Con el martirio de un gran dolor.

Letra y música de ERNESTO A. VISCA.

FLOR PASIONAL

TANGO

Letra de ROSENDO LLURBA

Música de PEDRO PALAU

PIANO

The musical score is written for piano and voice. It begins with a piano introduction marked *ff* (fortissimo) in 2/4 time. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many chords and sixteenth notes. The vocal line enters in the second system, marked *mf ad lib* (mezzo-forte ad libitum). The score includes various dynamic markings such as *f* (forte), *mf* (mezzo-forte), and *ff*. There are also markings for *vo.* (vocal) and *ad lib*. The piece concludes with a final *ff* marking in the piano part.

Musical notation for a tango, featuring piano and vocal parts. The notation is arranged in seven systems, each with a grand staff (treble and bass clef). The key signature has two sharps (F# and C#). The music includes various dynamics such as *mf*, *ff*, *p*, and *pp*, and markings like *I.*, *II.*, *poco rall.*, *Fin*, and *D.C.*. There are also numerical markings like *3* and *7* above notes.

La letra del presente tango se publica en otro lugar de la revista

Un tango de gran éxito en Buenos Aires
y que muy pronto se impondrá en España

AQUEL MUCHACHO TRISTE



Llegaste a este barrio aquella tardecita
Trayendo tu alegría como una bendición
Y nuestra muchachada al verte tan bonita
Retuvo en sus pupilas tu mágica visión.
Los mozos más apuestos, tenorios insinuantes
Vertieron en tu oído ternuras sin igual,
Ni te faltaron cartas rimadas y galantes
Desde el vulgar versito al fino madrigal.

Y en las noches silenciosas
Al pie de tu humilde reja
Un cantor alzó las quejas
De sus penas angustiosas.
Y su amoroso lamento
Iba volcando en el viento
Sus palabras armoniosas,
Mientras que el grito de su alma
No hería la dulce calma
De la dueña de su amor.

También vos palpitaste y un día conociste
La dicha suprema — sentir una pasión —
¡Y aquel muchacho bueno... tan pálido... tan triste,
¡Quién sabe con qué frase ganó tu corazón!
Y viendo que hoy te casas, el barrio entristecido
Presiente que otra piba más linda no ha de hallar,
Y aquellos que te adoran, al ver que te han perdido
Quien sabe cuantas veces tu ausencia han de llorar.

JOSÉ DE GRANDIS.

NUESTRA PORTADA

JULIAN DECARO

EL TANGO DE MODA nació al calor del entusiasmo que despertara en nuestros escenarios las orquestas típicas argentinas y desde su primer número se marcó una orientación y unas normas bien definidas: vivir tan sólo del favor del público. He aquí el secreto de nuestra imparcialidad. Por eso nuestros lectores no habrán visto restringida nunca la amena colaboración literaria con anuncios, ni ningún artista que cultive la canción criolla en España

puede decir que hemos percibido de ellos, cantidad alguna al insertar sus fotografías, producciones o alabanzas.

Por eso, cuando Julián Decaro, vino a nuestra redacción y nos trajo el retrato que ilustra nuestra cubierta de hoy, encontró entre nosotros, cariñosos amigos que le alentaron.

Julián Decaro, que nada tiene que ver con el imponderable Julio De Caro, es un mozo simpático y modesto que ya ha actuado con muy buen éxito en muchos teatros españoles y que tiene condiciones muy estimables para cultivar la canción criolla.

Expresión, sentimiento y una voz linda y bien timbrada, tales son las armas de Decaro.

Sus arrestos y su juventud, coronarán la obra.

Vale más un aplauso sincero a estos muchachos que empiezan, que unirse al coro de los que celebran los fáciles triunfos de los consagrados.

J. DE L.



Parodias

Niño bien

□ □

Niño bien roñoso y engrupido
que usás tamangos 43
niño bien que tenés dos sarpuyidos
y que nunca te lavás lo pies,
es tu tata un gallego espusulento,
que juntando bollitos siempre vá
y vos aunque tenés mucho aspamento,
con la panza vacía siempre vas.

Vos te creés que poniéndote así
comiendo ensalada de mastuerzo,
jugando al ta-te-tí,
y tomás todas las noches
una botella de naranjín,
A ese grano que tenés ahí en la nariz,
ponele kerosén o aceite de castor
o llamá al veterinario,
no seas tan otario, comprate un acordeón.

Por la pinta de bacán arruinado
hoy la mina te ha manyado el potiem
y te ha regalado un chupetito
pa que solo solito vos chupés,
te das cuenta ya estás en decadencia
con el grano que en el naso te salió
espíantate que viene la asistencia
la neumonía pestosa te chapó.

Letra de JOSÉ TORCHIA.

Música de «Niño Bien».

UNA LETRA CATALANA DEL POPULAR VALS

RAMONA

Dedicat a l'eximi Emili Vendrell

Dintre un jardí de roses
amb un Maig florit
jo la vaig cercar
bella nina joiosa
i amb un gran delit
mai més he olvidat.
Ramona
per nom diu que li van posar
Ramona
al cor jo el tinc gravat.
Si feies la gràcia
de cedir-me un petit instant,
veuràs l'amor meu
que per tú sols està esclatant.
Ramona
Visió del cel angelical,
el cor meu, d'amor per tú jo el tinc malalt.
Ramona
de tes belles mans jo vull tenir
una rosa d'aquest Maig florit.
Passare'n
uns mesos i jo vaig tornar
a veurer les roses que em feien somniar.
Ramona, Ramona
a la reixa jo vaig cridar
i allí em va respondre
un pobre vell tot endolàt :
No cridi
que ella ja no respondrà,
tot místic
aquest jardí prou ha quedat.
Ramona
morta està la rosa ja per mí
record d'aquell Maig florit.

Lletra de ROBERT PANGRASY.

NOTAS Y COMENTARIOS

Hemos recibido un precioso tango titulado «Desengaño», letra de A. Sanfeliz, música de M. Camprubí, que se viene tocando con éxito inmenso en los aristocráticos salones de té de nuestra ciudad. Dicho tango de letra impecable y música pegadiza y sugestiva se publicará en uno de nuestros próximos números.

Nuestro muy querido amigo Miguel Caló, autor de los preciosos tangos «Mimí» y «Vov pa' viejo», marcha a Buenos Aires por asuntos particulares. Los componentes de la orquesta de Cátulo Castillo le han tributado la afectuosa despedida que se merecía el simpático Caló, valioso elemento de dicho conjunto.

Para sustituir a Caló, llegó a Sevilla, donde actuó con creciente éxito Cátulo Castillo, Maida y sus muchachos argentinos, Alberto B. Cima, notable bandeonista y popularísimo autor criollo, cuya última producción «Ríe, navaso», tango de corte irreprochable fué el mayor éxito en los bailes de carnaval de este año, en la capital del Plata.

En el aristocrático Real Cinema de Madrid, acaba de debutar con éxito merecido, la célebre típica de Cátulo Castillo, después de su triunfal actuación en Sevilla.

De entre su nuevo repertorio es probable dé a conocer a los madrileños un nuevo tango de Cátulo, titulado «La nostalgia del tango», del que tenemos las mejores referencias.

En discos «Parlophón» acaba de ser impresionado por el gran cantor Giliberti, el bellísimo tango «Alma tanquera».

La sección de ustedes

(CORREO SUD AMERICANO)

Tanguera (Madrid). — En efecto, como cada año, el carnaval en Buenos Aires, ha lanzado varios tangos notables que se están popularizando en la ciudad del Plata y que muy en breve, figurarán en el repertorio de las típicas que recorren España. Vamos a darle algunos títulos: «Cuando llora el corazón», de Maglio; «Soy un pobre gaucha», de «Pocholo»; «Engrupida», de Pólito; «Corazón de papel», de Cátulo Castillo; «¡Eh, qué decís, cabeza fayuta!», de Marcucci; «Sos bueno vos también», de Donato; «Piba bobá», de Maffia; «Campanita de la iglesia», de Percuoco; «Adiós que te vaya bien», de Delfino, etc., etc.
¡Alma mía! (Sevilla). — ¡Pero cuantas veces hemos dicho ya que Irusta es soltero!

J. L. A. (Ciudad Real). — No está mal su idea. La aprovecharemos. Puede enviar el importe de la suscripción por correo, en sellos. Gracias por sus elogios.

M. L. (Madrid). — Tiene usted razón. En las parodias estamos batiendo el record de la tontería. ¡Qué se le va a hacer! Razón de más para poner la suya con mucho cuidado en el cesto de los papeles, inútiles.

Mujercita (Barcelona). — El autor de *Mi copa de champán* se encuentra en Madrid (Real Cinema).

H. L. (Palma). — Por las «primicias» que usted nos envía, no creemos que su tango «A una mujer», aumente la gloria de Carlos Gardel. Sin embargo, allá vos nosotros nos lavamos las manos. Escríbale al cabaret Florida, París. Compadecemos de antemano al pobre Carlitos.

S. J. (Barcelona). — Pasamos sus indicaciones al administrador. Nosotros también querríamos publicar ese tango, pero de momento nos es imposible.

Anita C. (Denia). — *J. S. (Cádiz).* — *Papirusa (Alicante).* — *T. B. C. (Barcelona).* — Tengan ustedes un poco de paciencia.

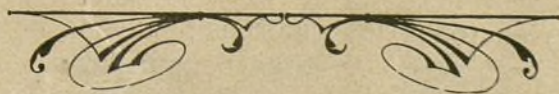
J. B. (Palma). — Sentimos mucho no poder complacerle. Haga alguna letra adaptada o parodia, pero en castellano.

A. J. Alcantarilla (Murcia). — «Mimí» y «Caminito del taller» están pedidos a sus autores. El último tango que pide no verá de momento la luz en nuestra revista por estar concedido y publicado en una revista musical titulada «El bufón» (Puerta de Santa Madrona, 8, 2.º - Barcelona) adonde si le interesa puede pedirlo.

«Un taita malevo» (Granada). — Como usted verá en este mismo número va uno de los tangos que nos indica. El otro lo tenemos en cartera. Con respecto a su producción puede enviarla si gusta, pero entienda que nosotros no adquirimos propiedades exclusivas, ni comprometemos fecha de salida. No se puede usted figurar la cantidad de originales de música que aguardan turno.

N. G. (hijo). San Roque (Cádiz). — Aténgase lo que decimos a «Un taita malevo», sobre su tango.

COMPADRITO.



El Tango de Moda

Revista semanal popular hispanoamericana : : Aparece todos los sábados.
En cada número publica un tango de éxito, completo, **letra y música**
para piano

TANGOS PUBLICADOS

- | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Núm. 1. ¡ADIOS MUCHACHOS!... Letra de César F. Vedami; música de Sanders. | Núm. 15. ESTA NOCHE ME EMBORRACHO. Letra y música de Enrique Santos Discépolo. |
| » 2. NOCHE DE REYES. Letra de Jorge Guri; música de Pedro M. Maffia. | » 16. ¡PIEDAD! Letra de Luis De Base; música de Carlos Percuoco. |
| » 3. ¡CARADURA! Letra y música de José H. Lencina. | » 17. COPACABANA. Letra de A. Rubio Penades; música de J. De Caro. |
| » 4. ¡SAMI!... Letra de Lito Mas; música de N. Verona. | » 18. CARNAVALINA. Letra de Ginés Miralles; música de Ricardo Devalque. |
| » 5. SIMPATICA MUCHACHITA. Letra de A. Capone; música de Carlos Marcucci. | » 19. EL CARRERITO. Letra de Alberto Vacarezza; música de Raúl de los Hoyos. |
| » 6. LLORABA LA MILONGA. Letra y música de A. Jofre y M. Alvarez Díaz. | » 20. EN UN PUEBLITO DE ESPAÑA. Música de Mabel Wayne. NO TE ENGAÑES CO-RAZON. Letra y música de Rodolfo Sciamarella. |
| » 7. BESAME EN LA BOCA. Letra de Eduardo Calvo; música de M. Rizzuti. LA VUELTA DEL TRIO ARGENTINO IRUSTA, FUGAZOT Y DEMARE. Letra y música de Francisco García de Val. | » 21. ARRIBENO. Letra de Orlando S. Elena; música de Luis Scalón. |
| » 8. LA ENREDADERA. Letra y música de Pomar y J. Tost. | » 22. ¡OIGA!... Letra de F. Bastardi; música de Edgrado Donato. |
| » 9. ORGANITO DE LA TARDE. Letra de J. González Castillo; música de Cátulo Castillo. | » 23. CONSTANTINOPLA. Arreglo fácil de Henry Binstok; música de Harry Carlton. ¡ARACA CORAZON. Letra de A. Vacarezza; música de Enrique Delfino «Delfy». |
| » 10. LA MINA DEL BATACLAN. Letra de Rosendo Llurba; música de Manuel Tell. | » 24. ALMA TANGUERA. Letra de Rosendo Llurba; música de Carlos Marcucci. |
| » 11. PATO. Letra y música de Ramón Collazo. | » 25. MI COPA DE CHAMPAN. Letra de Cadi-
camo; música de R. Malerba y O. Vitola. |
| » 12. NOCHE DE FRIO. L. y M. de Manuel Calvi. | » 26. PERICON NACIONAL ARGENTINO. |
| » 13. RAMONA. Música de Mabel Wayne. EN LA NOCHE DE MI VIDA. Letra de Ginés Miralles; música de P. V. Lambertucci. | » 27. INVOCACION AL TANGO. Letra de José González Castillo; música de Cátulo Castillo. |
| » 14. VOY PA' VIEJO. Letra de Enrique D. Cadi- | |

Precio de cada número: **40 céntimos**

Nuestra colección de tangos publica las mejores
letras y las últimas novedades

Precio de cada volumen: **30 céntimos**

VAN PUBLICADOS LOS SIGUIENTES VOLÚMENES:

- | | |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Los últimos tangos de gran éxito. | 11. Los 30 tangos más modernos. |
| 2. Irusta, Fugazot y Demare. | 12. Los tangos que se cantan. |
| 3. Bianco-Bachicha. | 13. Los tangos del día. |
| 4. Los tangos más nuevos de Irusta. | 14. Su Majestad el Tango. |
| 5. Los tangos más famosos de Fugazot. | 15. Los tangos que se impondrán. |
| 6. Los tangos más modernos de Demare. | 16. Los mejores tangos sentimentales. |
| 7. Tangos de Corsini (El rival de Carlos Gardel). | 17. Tangos selectos y nuevos. |
| 8. Los tangos más famosos de la Orquesta típica Maffia. | 18. El tango al día. |
| 9. Los tangos de moda; Carlitos Gardel. | 19. Al ritmo del tango. |
| 10. Tangos modernísimos. | 20. Los mejores tangos españoles y argentinos. |
| | 21. Tangos de éxito. |

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS

MADRID: Sdad. General Española de Librería, Dia-
rios y Revistas, S. A., calle de Caños, 1.

VALENCIA: Vicente Pastor, Nave, 15.

ZARAGOZA: Julián Franco, Cinegio, 1.

SEVILLA: Gabriel Derri, José de Velilla, 7 ACC.

Pídase en todos los quioscos, puestos de periódicos, bibliotecas de las estaciones de ferrocarriles
y casas de música y a la casa editora GARROFE, Unión, 19

Apartado de correos núm. 356 - BARCELONA